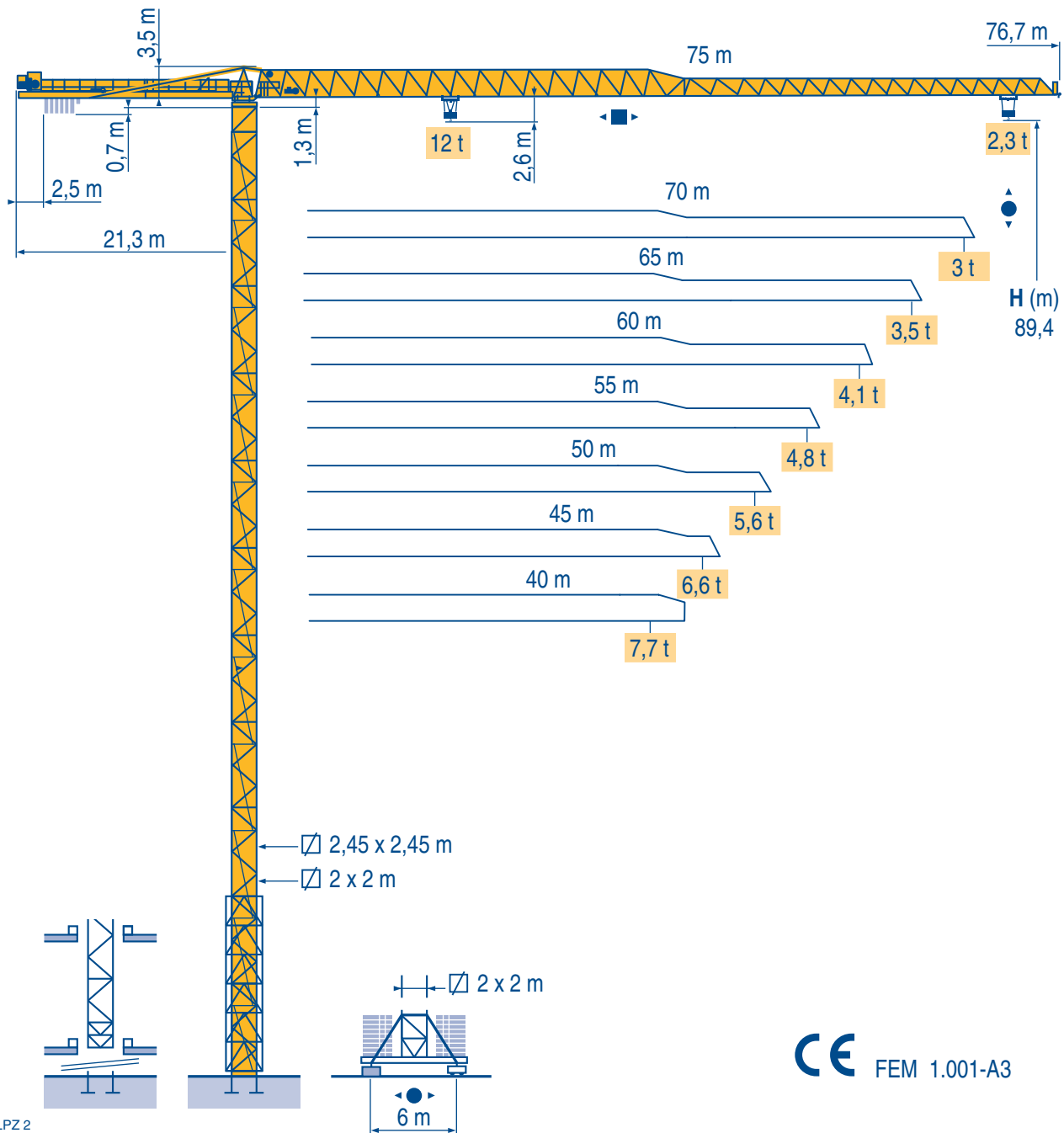


# Topless MDT 302 L12



Igo  
HD  
HDM



HDT



GTMR



CITY CRANE



TOPKIT MD  
MAXI MD



MAXI TOPKIT



Topless MDT



MR



CE FEM 1.001-A3

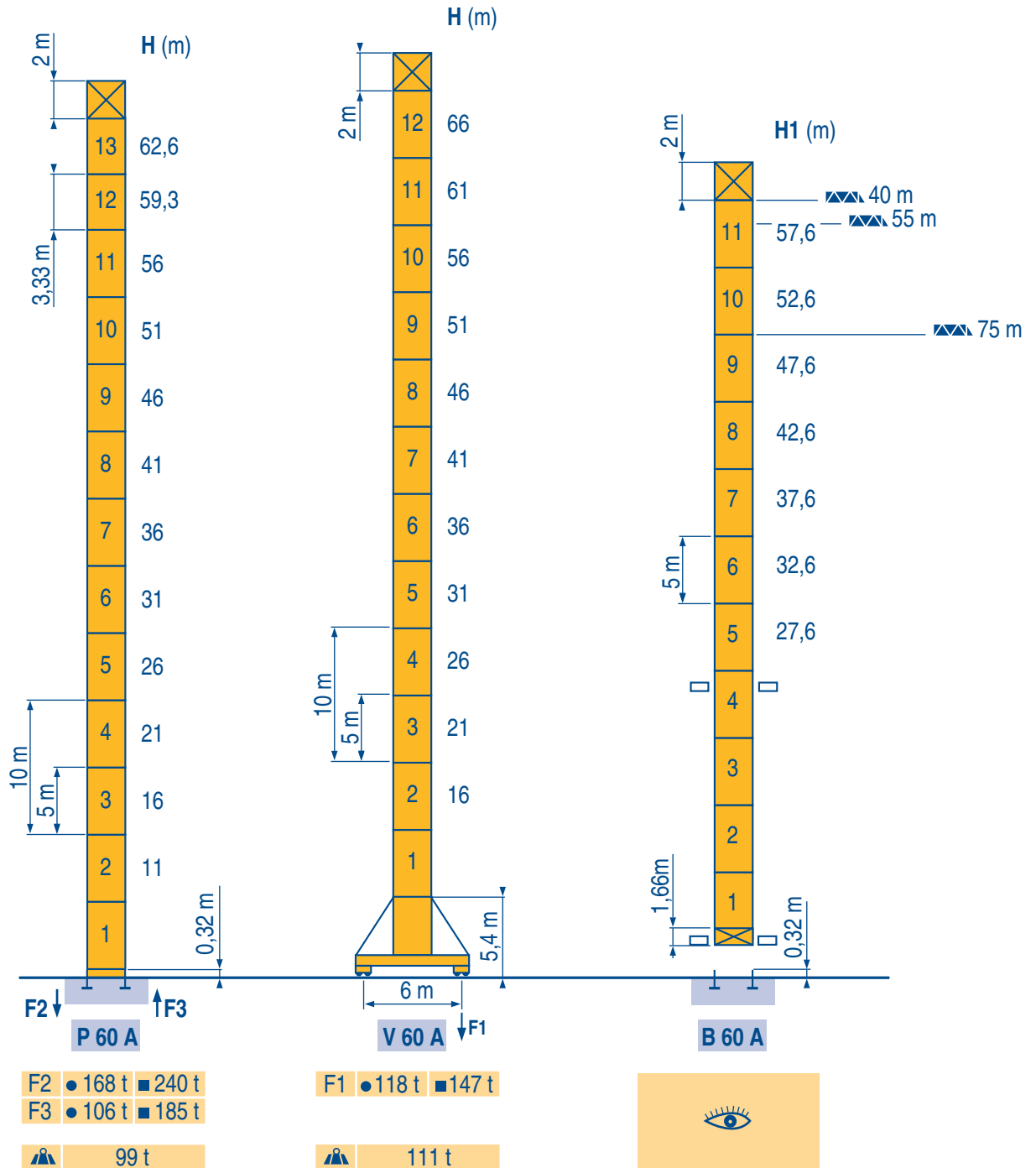


**POTAIN** 



2 m  
MDT 302 L12

40 m → 75 m



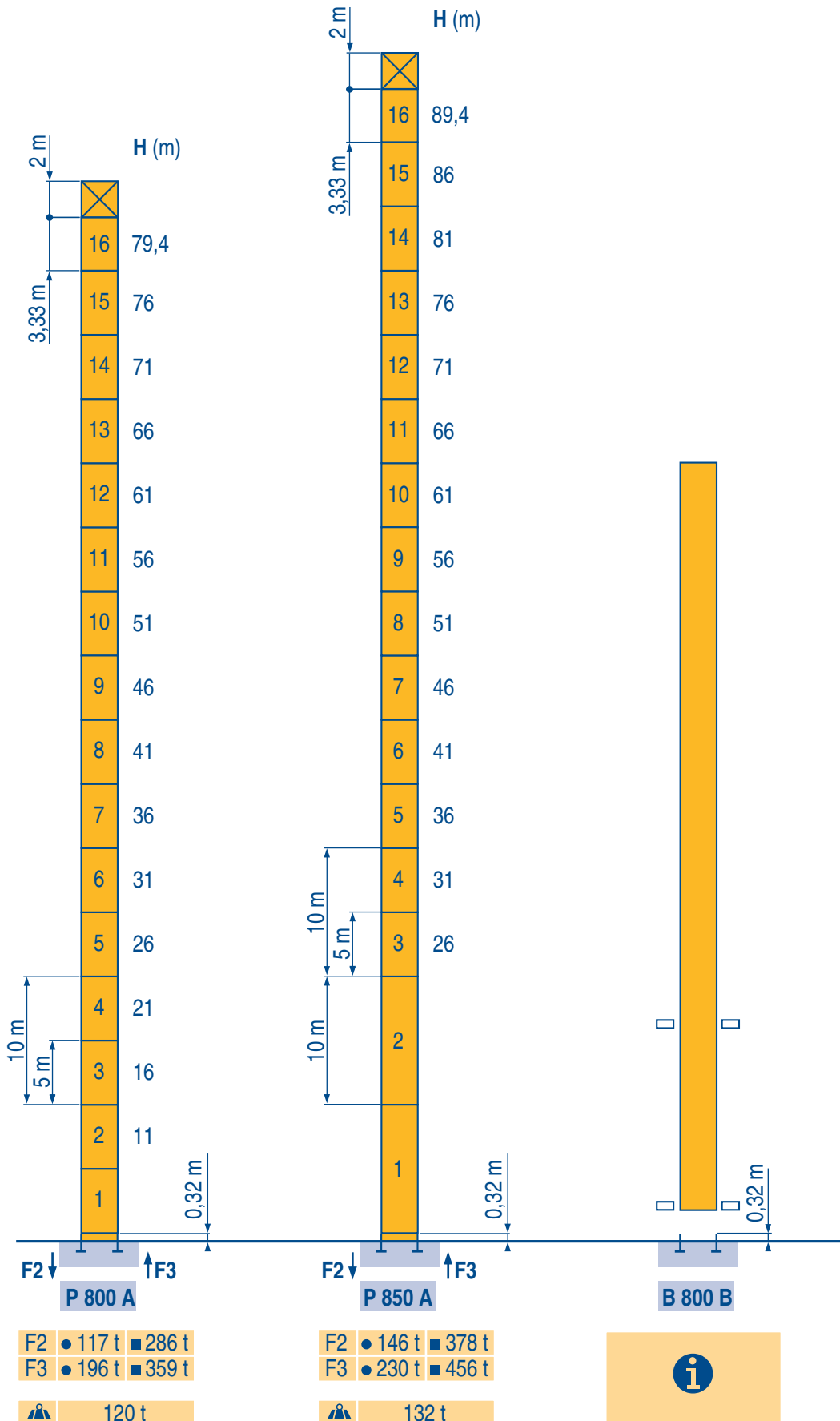
LPZ 1

Icon	F	D	GB	E	I	P
	Voir télescopage sur dalles	Siehe Kletterkrane im Gebäude	See climbing crane	Veja grua trepadora	Consultare gru in cavedio	Ver telescopagem sobre lages
●	Réactions en service	Reaktionskräfte in Betrieb	Reactions in service	Reacciones en servicio	Reazioni in servizio	Reações em serviço
■	Réactions hors service	Reaktionskräfte außer Betrieb	Reactions out of service	Reacciones fuera de servicio	Reazioni fuori servizio	Reações fora de serviço
	A vide sans lest (ni train de transport) avec flèche et hauteur maximum.	Ohne Last, Ballast (und Transportachse), mit Maximalausleger und Maximalhöhe.	Without load, ballast (or transport axles), with maximum jib and maximum height.	Sin carga, sin lastre, (ni tren de transporte), flecha y altura máxima.	A vuoto, senza zavorra (ne assali di trasporto) con braccio massimo e altezza massima.	Sem carga (nem trem de transporte)-sem lastro com lança e altura máximas.



Ø 2,45 m  
MDT 302 L12

40 m → 75 m



LPZ 1



Nous consulter



Auf Anfrage



Consult us



Consultarnos



Consultateci



Consultar-nos



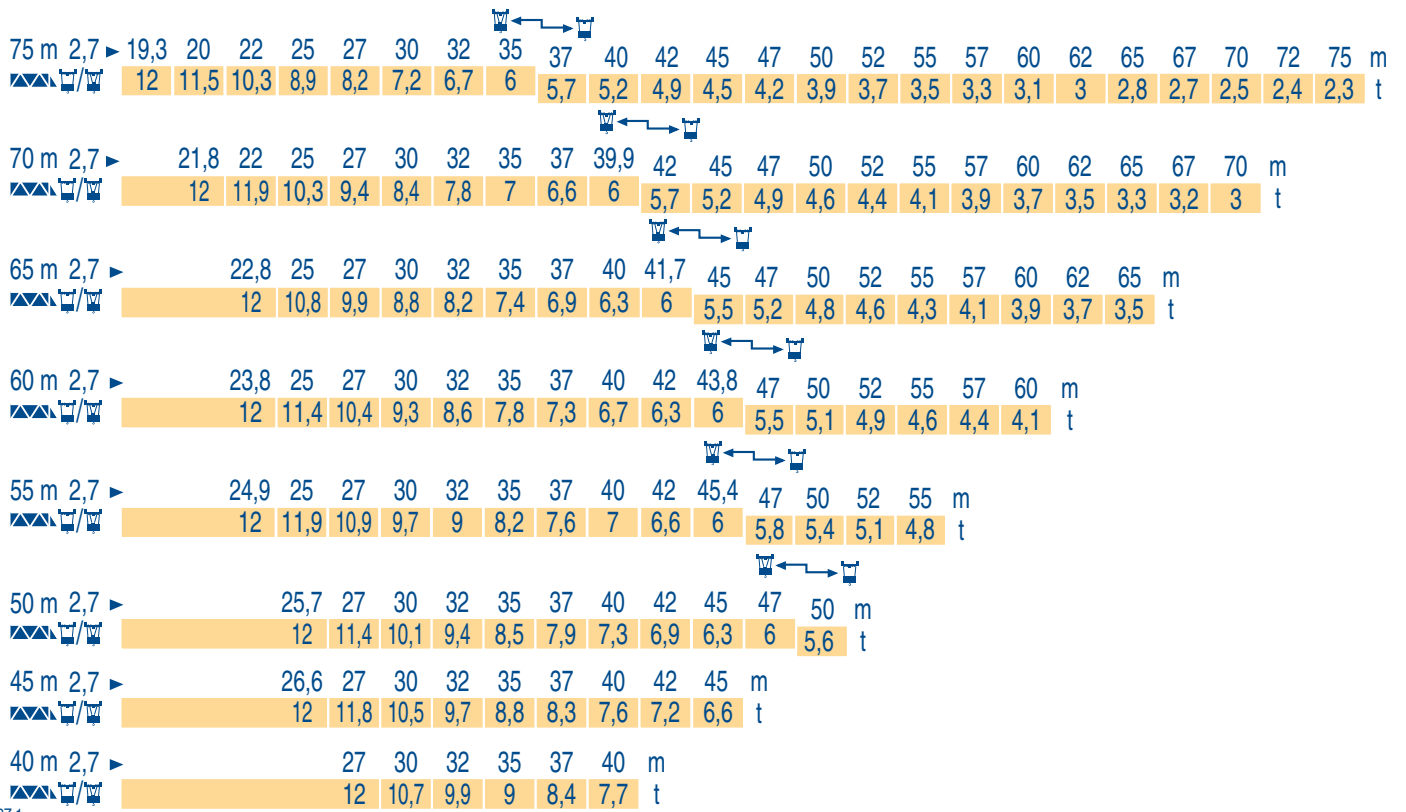
**Courbes de charges**  
**Lastkurven**



**Load diagrams**  
**Curvas de cargas**



**Curve di carico**  
**Curva de cargas**



LPZ 1

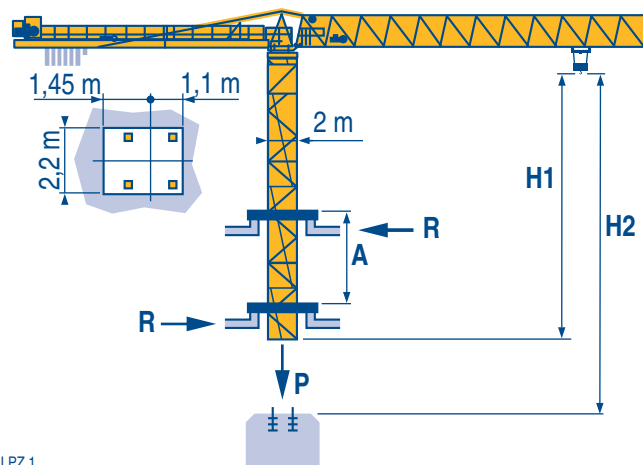
**Télescopage sur dalles**  
**Kletterkrane im Gebäude**



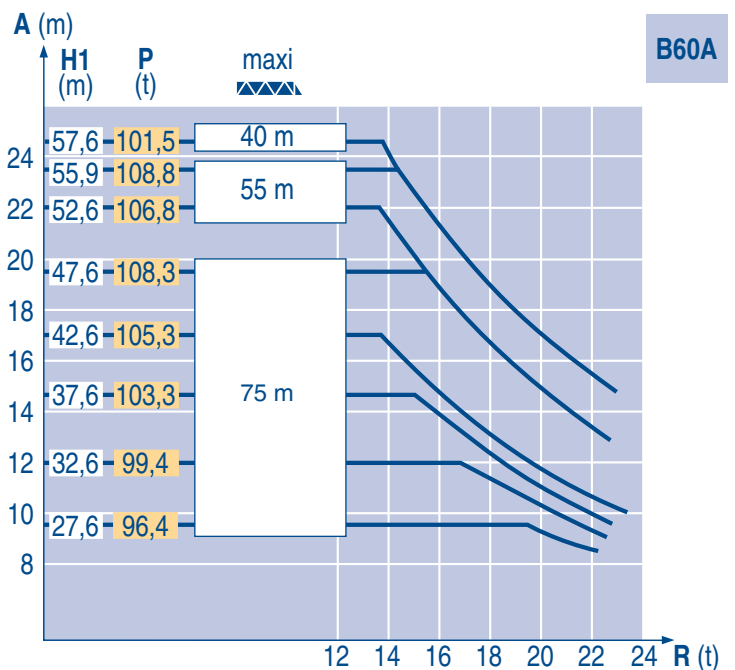
**Climbing crane**  
**Telescopage gruas trepadoras**



**Gru in cavedio**  
**Telescopagem sobre lages**

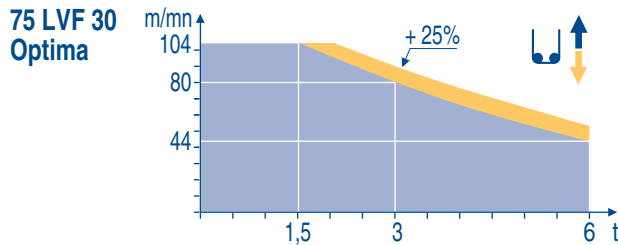


LPZ 1



	F	D	GB	E	I	P
<b>A</b>	Distance entre cadres	Abstand zwischen den Rahmen	Distance between collars	Distancia entra marcos	Distanza fra i telai	Distância entre quadros
<b>H1</b>	Hauteur grue	Kranhöhe	Crane height	Altura grúa	Altezza gru	Altura da grua
<b>P</b>	Poids de la grue (en service)	Krangewicht (in Betrieb)	Crane weight (in service)	Peso de la grúa (en servicio)	Peso della gru (in servizio)	Peso da grua (em serviço)
<b>R</b>	Réaction horizontale	Horizontalkräfte	Horizontal reaction	Reaccion horizontal	Reazione orizzontale	Reacção horizontal

										ch - PS hp	kW			
	37 S 3,0 580	m/min	3/30	4,5/45	7,5/75	12/120	1,5/15	2,2/22	3,7/37	6/60	50	37	580 m	
		t	6	3,8	2,3	1,33	12	7,6	4,6	2,65				
	45 S 3,0 538	m/min	3/30	4,8/48	7,6/76	12/122	1,5/15	2,4/24	3,8/38	6/61	62	45	538 m	
		t	6	4,4	2,85	1,65	12	8,8	5,7	3,3				
	75 LVF 30 Optima	m/min	3,6 → 14 → 44 → 56 → 80 → 104				1,8 → 7 → 22 → 28 → 40 → 52				75	55	570 m	
		t	6	6	6	4,5	3	1,5	12	12				12
	DV3-7,5	m/min	8 - 40 - 80									10,3	7,5	
	R - 13,2	tr/min U/min rpm	0 → 0,67									3 x 6	3 x 4,4	
	V 60 A RT 544 A1 2V R 13 m	m/min	13,5 - 27									4 x 7	4 x 5,2	
CEI 38		IEC 38	kVA											
400V (+6%-10%) 50 Hz			37 S : 64 kVA 45 S : 74 kVA 75 LVF : 105 kVA						84/534 - 87/405					



LPZ 2

	Levage	F	Heben	D	Hoisting	GB	Elevación	E	Sollevamento	I	Elevação	P
	Distribution		Katzfahren		Trolleying		Distribución		Ditribuzione		Distribuição	
	Orientation		Schwenken		Slewing		Orientación		Rotazione		Rotação	
	Translation		Kranfahren		Travelling		Traslación		Traslazione		Translação	
	Conforme aux directives CEE 84/534 et 87/405 sur le niveau acoustique		Gemäss EWG-Richtlinien 84/534 und 87/405 für den Schall-Leistungspegel		In compliance with the EEC 84/534 and 87/405 Instructions on noise level		Conforme con las directivas CEE 84/534 y 87/405 sobre el nivel acustico		Conforme alle direttive CEE 84/534 e 87/405 sul livello acustico		Conforme as directivas CEE 84/534 e 87/405 sobre o nível acústico	



Document commercial non contractuel. Pour toute information technique se référer à la notice correspondante

Unverbindliches Vertriebsdokument. Für technische Informationen, siehe die entsprechenden Anweisungen.

This commercial document is not legally binding. For any technical information, please refer to the corresponding instructions.

Documento comercial no contractuel. Para cualquier información técnica, ver la noticia correspondiente.

Documento commerciale non vincolante, per tutte le informazioni tecniche fare riferimento al catalogo istruzioni

Documento comercial não contratual. Para qualquer informação técnica complementar consultar as respectivas instruções

Bau- und Industriekrane  
Verkauf-Vermietung-Service  
Hebebühnen  
Scheren-Bühnen  
Teleskop-Arbeitsbühnen  
Verkauf-Vermietung  
Transporte  
Spezialtransporte  
Greiferarbeiten  
Seilwinderarbeiten  
LKW mit Ladekran

**BISCHAG**

Grienstrasse 17  
4227 Büsserach  
Telefon 061 781 55 11  
Fax 061 781 55 12  
www.bischag.ch



**POTAIN**

18.Rue de Charbonnières, B.P. 173  
F-69132 ECULLY Cedex  
Tél. (33)04.72.18.20.20  
Fax (33)04.72.18.20.00  
http://www.potain.com  
E-mail : mkt@potain.fr



Manitowoc Crane Group

**Deutschland**

POTAIN GmbH

Tel : 06.1.05.70.40

**Italia**

POTAIN S.p.A.

Tel : 0.331.49.33.11

**Portugal**

POTAIN Portugal

Tel : 22.968.08.89

**Singapore**

MANITOWOC POTAIN PTE LTD Tel : 227.15.50

Copyright.Reproduction interdite © POTAIN 1997

**Topless MDT 302 L12**

Réf. 1998.44. LPZ.5